

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/2463

z 18. decembra 2015

o rokovacom poriadku výboru uvedeného v článku 108 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽¹⁾,

so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 144,

keďže:

- (1) Nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012 sa zriaďuje výbor, ktorý má centrálnne posudzovať situácie uvedené v článku 106 ods. 1 a prijímať príslušné odporúčania (ďalej len „výbor“).
- (2) V článku 108 ods. 7 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 sa stanovuje zloženie výboru, ako aj to, že mu má pomáhať stály sekretariát, ktorý poskytuje Komisia.
- (3) Článkom 144 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012 sa stanovuje organizácia a zloženie výboru, postup vymenovania jeho predsedu a zvládanie konfliktu záujmov. V článku 144 ods. 5 sa uvádza, že rokovací poriadok výboru prijíma Komisia.
- (4) Je vhodné špecifikovať postup vymenovania a odvolania predsedu a stanoviť pravidlá jeho zastupovania v prípade, že nie je prítomný alebo nemôže vykonávať svoje povinnosti.
- (5) Je potrebné stanoviť podrobné pravidlá týkajúce sa zloženia výboru v každom konkrétnom prípade, najmä pokiaľ ide o určenie dvoch stálych členov, ich zástupcov a dodatočného člena, ktorý zastupuje povolujujúceho úradníka.
- (6) V záujme riadneho fungovania výboru je vhodné špecifikovať ďalšie podporné funkcie, ktoré má sekretariát zabezpečovať v rámci plnenia svojich funkcií.
- (7) Mal by sa lepšie objasniť postup, akým je možné predkladať prípady výboru, najmä pokiaľ ide o minimálny obsah žiadosti povolujujúceho úradníka.
- (8) V záujme hospodárskych subjektov je potrebné objasniť praktické ustanovenia, aby sa zabezpečilo rešpektovanie ich práva na vypočutie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s. 1.

- (9) Je vhodné špecifikovať praktické ustanovenia týkajúce sa úzkej spolupráce medzi výborom a Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), pokiaľ ide o administratívne postupy spolupráce a včasnej výmeny informácií medzi Komisiou a úradom.
- (10) Je vhodné objasniť pravidlá prijímania odporúčaní výboru.
- (11) Spracovanie akýchkoľvek osobných údajov výborom a jeho sekretariátom musí prebiehať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽¹⁾.
- (12) Pre odporúčania, ktoré prijme výbor, by malo platiť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ⁽²⁾,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto rozhodnutím sa stanovuje rokovací poriadok výboru uvedeného v článku 108 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (ďalej len „výbor“).

Článok 2

Vymenovanie a odvolanie predsedu

1. Predsedu výboru menuje Komisia v súlade s článkom 144 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012.
2. V prípade, že predseda už nespĺňa podmienky na výkon svojich povinností, môže ho Komisia odvolať.

Článok 3

Zastupovanie predsedu

1. Predseda má zástupcu, ktorý vystupuje ako jeho náhradník v prípade, že nie je prítomný alebo nemôže vykonávať svoje povinnosti. Zástupcu menuje Komisia v súlade s článkom 144 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012.
2. Ak nie je prítomný ani predseda ani jeho zástupca, prípadne ak si obaja nemôžu vykonávať svoje povinnosti, zastupuje ich stály člen s vyšším služobným vekom ⁽³⁾ určený v súlade s článkom 4. V takom prípade sa stály člen, ktorý zastupuje predsedu, nahradí jeho zástupcom určeným v súlade s článkom 4.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

⁽³⁾ Úplatňujú sa pravidlá Komisie týkajúce sa služobného veku.

Článok 4

Určovanie členov výboru a ich zástupcov

1. Podľa článku 144 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012 je jedným z dvoch stálych členov výboru riaditeľ ústredného finančného útvaru Generálneho riaditeľstva pre rozpočet. Generálny riaditeľ pre rozpočet určí svojho zástupcu úradníka s platovou triedou AD 11 alebo vyššou.

Generálny riaditeľ pre rozpočet určí druhého stáleho člena *ad personam* spomedzi úradníkov s platovou triedou minimálne AD 14 a svojho zástupcu spomedzi úradníkov s platovou triedou minimálne AD 11.

2. Dodatočný člen zastupujúci žiadajúceho povoľujúceho úradníka podľa článku 144 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1268/2012 sa určí v súlade s rokovacím poriadkom a vnútornými administratívnymi predpismi inštitúcie, agentúry, oddelenia príslušného orgánu podľa článku 65 ods. 3 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

Článok 5

Určovanie pozorovateľov a spolupráca s OLAF

1. Pozorovatelia sa nesmú zúčastňovať prijímania odporúčaní výboru v zmysle článku 13.

2. Štatút pozorovateľa majú zástupcovia týchto subjektov:

- a) právneho servisu Komisie;
- b) Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF), ak je žiadosť povoľujúceho úradníka založená okrem iného aj na informáciách, ktoré zasielal OLAF;
- c) povoľujúci úradníci (iní ako žiadajúci povoľujúci úradníci) z Komisie, z európskeho úradu zriadeného Komisiou, z výkonnej agentúry, z inej inštitúcie alebo z iného európskeho úradu, orgánu alebo agentúry, ktorých sa prípad predložený výboru týka, a
- d) akéhokoľvek subjektu pozvaného predsedom.

3. Zástupca právneho servisu musí byť prítomný na všetkých zasadnutiach výboru. Právny servis musí byť informovaný o všetkých písomných postupoch uvedených v článku 10 a môže predkladať ústne alebo písomné pripomienky. Robí tak na žiadosť predsedu.

4. V prípade, že má OLAF štatút pozorovateľa podľa odseku 2 písm. b), úzko spolupracuje s výborom v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 ⁽¹⁾ a náležite pri tom zohľadňuje dodržiavanie procedurálnych a základných práv a ochranu oznamovateľov korupcie. V takýchto prípadoch môžu byť jeho zástupcovia prítomní na všetkých zasadnutiach výboru a podieľať sa na všetkých ústnych a písomných postupoch podľa článkov 9 a 10 predkladaním ústnych a/alebo písomných pripomienok na výzvu predsedu.

V ostatných prípadoch sa môže OLAF požiadať, aby poskytol relevantné informácie a poradenstvo, ak predseda uzná, že sú vhodné na ochranu finančných záujmov Únie.

5. Povoľujúci úradníci so štatútom pozorovateľa podľa odseku 2 písm. c) musia byť prítomní na všetkých zasadnutiach výboru. Musia byť informovaní o všetkých písomných postupoch uvedených v článku 10 a môžu predkladať ústne a písomné pripomienky.

6. Ostatní pozorovatelia musia byť prítomní na tých zasadnutiach výboru, na ktoré sú pozvaní predsedom, a môžu predkladať ústne a písomné pripomienky na výzvu predsedu.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

Článok 6

Predchádzanie konfliktom záujmov a ich zvládanie

1. Každý člen alebo pozorovateľ, ktorého účasť na rozhodovaní výboru by mohla vyvolať konflikt záujmov, pokiaľ ide o konkrétny bod programu, o tom bezodkladne a v každom prípade ešte pred začiatkom rozhodovania informuje predsedu a sekretariát.
2. V prípade zisteného konfliktu záujmov sa musí člen alebo pozorovateľ podľa potreby vzdať svojej účasti a zdržať diskusií o danom bode programu, ako aj účasti na rozhodovaní, prijímaní konsenzu alebo na hlasovaní.
3. Členovia a pozorovatelia sú povinní podpísať vyhlásenie o neexistencii konfliktu záujmov pred začiatkom rozhodovania výboru v ktoromkoľvek z daných prípadov.
4. Ak sa predseda nachádza v situácii konfliktu záujmov v konkrétnom bode programu, informuje o tom sekretariát a vzdá sa svojej účasti. V takýchto prípadoch nahradí predsedu jeho zástupca.
5. Odseky 1, 2 a 3 sa uplatňujú *mutatis mutandis* na zástupcu predsedu, zastupujúcich členov a členov sekretariátu výboru.

Článok 7

Stály sekretariát

1. Sekretariát výboru zabezpečuje Generálne riaditeľstvo pre rozpočet, s ktorým je administratívne prepojený.
2. Sekretariát plní úlohy stanovené v článku 144 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012. Sekretariát najmä:
 - a) overuje, či žiadosti o postúpenie prípadu výboru sú úplné a môžu sa odoslať predsedovi a členom;
 - b) zisťuje, ktorí ďalší povolujujúci úradníci môžu byť v danom prípade navrhnutí za pozorovateľov;
 - c) identifikuje prípady, ku ktorým by mal byť pozvaný OLAF, aby poskytol relevantné informácie alebo poradenstvo podľa článku 5 ods. 4 druhého pododseku;
 - d) pod dohľadom predsedu vypracováva program zasadnutí výboru a rozosiela ho členom a pozorovateľom;
 - e) zúčastňuje sa na rozhodovaní výboru a píše zápisnice z každého zasadnutia;
 - f) informuje hospodárske subjekty a iných dotknutých povolujujúcich úradníkov v súlade s článkom 108 ods. 8 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012;
 - g) informuje žiadajúceho povolujujúceho úradníka o odporúčaní prijatom výborom;
 - h) vybavuje žiadosti o prístup k dokumentom výboru, najmä k jeho odporúčaniam, v súlade s nariadením (ES) č. 1049/2001.

Článok 8

Postúpenie prípadov výboru

1. Výbor sa zvoláva na žiadosť ktoréhokoľvek povoľujúceho úradníka z Komisie, z inej inštitúcie, z európskeho úradu zriadeného Komisiou, z výkonnej agentúry alebo z iného európskeho úradu, orgánu či agentúry.
2. Žiadosť je potrebné zaslať sekretariátu e-mailom na adresu Panel-secretariat-BUDG@ec.europa.eu a zašifrovanú v súlade s pravidlami šifrovania, ktoré používa Komisia.
3. Ak zodpovedný povoľujúci úradník získa informácie uvedené v článkoch 106 ods. 2 a 108 ods. 3 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, postúpi prípad výboru najneskôr do dvoch mesiacov po tom, čo sa o týchto informáciách dozvedel, s výnimkou náležite odôvodnených prípadov.
4. Žiadosť povoľujúceho úradníka o postúpenie prípadu výboru musí obsahovať informácie požadované v článku 108 ods. 8 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012. Povoľujúci úradník musí zaslať aj všetky relevantné informácie, najmä správy OLAF, ak ide o informácie, ktoré zasielal OLAF v súlade s článkom 7 ods. 6 a článkom 11 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 883/2013.
5. Len na základe žiadosti, ku ktorej sú priložené informácie uvedené v odseku 4, môže začať plynúť lehota uvedená v článku 108 ods. 8 písm. f) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
6. Žiadosť nesmie mať viac ako desať strán bez príloh, s výnimkou osobitne právne alebo skutkovo zložitých prípadov.

Článok 9

Zvolanie zasadnutia

Zasadnutie výboru zvoláva predseda na účely:

- a) vypracovania predbežného právneho posúdenia podľa článku 108 ods. 8 písm. b) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012;
- b) prijatia odporúčania podľa článku 108 ods. 9 daného nariadenia.

Článok 10

Písomný postup

1. Na podnet predsedu alebo na žiadosť člena výboru je možné vypracovať predbežné právne posúdenie a prijať odporúčanie písomným postupom. Každý člen výboru a/alebo predseda môžu vzniesť námietku k použitiu písomného postupu. V takom prípade musí predseda v primeranej lehote zvolať zasadnutie výboru.
2. Predseda určí konečný termín písomného postupu v závislosti od naliehavosti prípadu, pričom náležite zohľadní lehoty uvedené v článku 12.

Článok 11

Právo predkladať písomné pripomienky

1. Výbor musí rešpektovať právo hospodárskeho subjektu predkladať pripomienky v súlade s článkom 108 ods. 8 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

2. Zverejňovanie informácií, ktoré sú výsledkom alebo ktoré sa týkajú vyšetrovaní vedených či koordinovaných OLAF, si vyžaduje súhlas zo strany OLAF, ktorý sa poskytuje v rámci ústneho a písomného postupu uvedeného v článku 5 ods. 4.
3. Ak je žiadosť povoľujúceho úradníka založená na informáciách, ktoré zasielal OLAF, potom s cieľom zaručiť, aby nedošlo k ohrozeniu dôverného charakteru vyšetrovaní vedených alebo koordinovaných OLAF, ako aj vnútroštátnych vyšetrovaní či súdnych konaní, o ktorých OLAF vie, sa výbor musí pred vydaním oznámenia hospodárskemu subjektu uvedenému v článku 108 ods. 8 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 poradiť s OLAF.
4. Hospodársky subjekt predkladá pripomienky sekretariátu písomne a e-mailom na adresu Panel-secretariat-BUDG@ec.europa.eu vo forme bežného elektronického súboru vytvoreného v textovom editore.
5. Písomné pripomienky nesmú mať v princípe viac ako desať strán bez príloh, s výnimkou osobitne právne alebo skutkovo zložitých prípadov.

Článok 12

Príslušné lehoty

1. Príslušnými lehotami na prijatie odporúčania výborom sú lehoty stanovené v článku 108 ods. 8 písm. f) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
2. Zvlášť potreba preložiť každú pripomienku predloženú hospodárskym subjektom môže vo výnimočnom a riadne odôvodnenom prípade viesť k predĺženiu konečného termínu prijatia odporúčania výborom.

Článok 13

Prijímanie odporúčania

Výbor sa musí snažiť o dosiahnutie konsenzu.

Ak sa konsenzus nedosiahne, musí sa o danej veci hlasovať, pričom:

- a) predseda má jeden hlas;
- b) dvaja stáli členovia majú spolu jeden hlas;
- c) dodatočný člen zastupujúci žiadajúceho povoľujúceho úradníka má jeden hlas.

Pozícia výboru sa schvaľuje absolútnou väčšinou.

Článok 14

Oznámenie odporúčania

1. Výbor musí svoje odporúčanie bezodkladne oznámiť žiadajúcemu povoľujúcemu úradníkovi.
2. Súčasne musí výbor svoje odporúčanie oznámiť aj pozorovateľom (ak sú) a OLAF, ak je prípad založený na informáciách, ktoré zasielal OLAF.

Článok 15

Dôverný charakter rozhodovania

Rozhodovanie výboru musí byť a zostať tajné.

Článok 16

Ochrana osobných údajov

Spracovanie akýchkoľvek osobných údajov výborom a jeho sekretariátom musí prebiehať v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001.

Článok 17

Prechodné ustanovenia

Do vymenovania predsedu a jeho zástupcu vykonáva funkciu predsedu výboru stály člen s vyšším služobným vekom.

Článok 18

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 18. decembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER
